Persian in Context

homework
Write the names of the days of the week in the order in which they appear in a Persian calendar.

Listen to the audio and translate into English.
Listen and translate the dialog into English.

Write full sentences with the words below.
Below are the names of different means of transportation. Fill in the missing letter/s, then translate into English.

1) سيكلت
2) قطا
3) وا
4) هلیک
5) ن
6) ما

Answer the questions in full sentences.

1) با چه میروی ایران؟
2) از خانه با چه میروی فرودگاه؟
3) با چه میروی سر کار؟
4) با چه میروی سینما؟
Write appropriate questions for the mini dialogs below.

1. ٍ_____________________________________؟
با اتوبوس.

2. ٍ_____________________________________؟
با مترو.

3. ٍ_____________________________________؟
با هلیکوپتر.

Listen and translate the dialog into English.

گوش کنید و به انگلیسی بنویسید.

1

2

3

4
Day 2

Listen and write the names of the months.

Write the names of the Persian months in the order in which they appear in the Iranian calendar.
Unscramble the months of the western calendar and number them in order, beginning with January.
Write the solar and Gregorian Persian months for the holidays given in the table.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Holiday</th>
<th>Solar (Persian)</th>
<th>Gregorian (Persian)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Christmas</td>
<td>کریسمس</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Noruz</td>
<td>عید نوروز</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Easter</td>
<td>عید پاک</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>July 4th</td>
<td>روز استقلال آمریکا</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Labor Day</td>
<td>روز کارگر</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Fill in the table. Write the Persian Gregorian and solar month equivalents for the months written in English.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Gregorian (English)</th>
<th>Gregorian (Persian)</th>
<th>Solar (Persian)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1. January</td>
<td>زانویه</td>
<td>دی/بهمن</td>
</tr>
<tr>
<td>2. February</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3. March</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4. April</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5. May</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6. June</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7. July</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>8. August</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>9. September</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>10. October</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>11. November</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>12. December</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Write 3 full sentences saying what you like and 3 full sentences saying what you don’t like.

مثال: من سبزی دوست دارم.
مثال: من زیتون دوست ندارم.
Translate the following sentences into Persian. Refer to the language and grammar notes in the book if necessary.

I went by plane.
He went by car.
Where did he go?
They went by camel.
She went by boat.
Did you go by motorcycle?
How did you get to London?
Did you go by subway?
Where did they go?
We went to a restaurant.

Write 5 questions asking a friend whether s/he likes certain ingredients on her/his pizza.

Example: پیاز دوست دارید؟

abhängی Farsi بتویسید.

به Farsi بتویسید.
### Day 3

1. **When is your birthday? My birthday is in March.**
   - 1
2. **Where is his birthday party?**
3. **When is their party?**
4. **Where is Keyvan?**
5. **Where is your father?**
6. **Where is my car?**

Fill in the blanks with the appropriate Gregorian date.

- Example: تولدم ۲۱ مارس است.

- 

Read and translate into English.

- 

**ببخوائید و به انگلیسی بنویسید.**
Listen and translate to English.

Make a sentence or question with each word.
بخوانید و جاهای خالی را پر کنید.

Read the dialog between a hostess and guest and fill in the blanks with the appropriate words.

پروین خانم این چه؟
این شیء سبزی است.
خیلی خوش است.
نوش

گوش کنید و به انگلیسی بتوانید.

Listen to the conversation and translate into English.
Listen to the conversation and translate into English.

Write up a dialog between a subway clerk and a passenger. Use the words and expressions you have learned in the “riding the subway” lesson.
Day 4

Listen and translate to English.

گوش کنید و به انگلیسی بنویسید.
Use the words above and describe the weather of six different cities during different seasons.

Make up a shopping list of the ingredients for:
گوش کنید و به انگلیسی بنویسید.

**Listen and translate into English.**

*Mother talking to her son:*

*A cook giving cooking instructions:*

*A child making a request:*

*Mother talking to her children:*

*An individual making a pizza order:*
خوانید و به انگلیسی بنویسید.

Read and translate into English.

اعتبار این بلیط تا کی است؟

تاریخ امروز چیست؟

کجای سوار می‌شوید؟

کجا پیاده می‌شوید؟

یک بلیط لطفاً
Write up a dialog between a metro clerk and a passenger. Try to use the expressions and words you learned in the “Subway II” lesson.
Day 5

Listen and write the sentences you hear.

Translate the sentences in بخش ۱ الف into English.
Check the weather forecast of the city you live in for the following week. Write up a short weather forecast in Persian.

Read the names of the vegetables and write their equivalent in Persian.

Write up a dialog between a vegetable vendor and a customer who has 3 guests for dinner.

Listen to a conversation between a husband and wife. Write the gist of the dialog.
Look at the weather forecast for Paris. In complete sentences describe the weather for each day of the week.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Saturday</th>
<th>Sunday</th>
<th>Monday</th>
<th>Tuesday</th>
<th>Wednesday</th>
<th>Thursday</th>
<th>Friday</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>AM</td>
<td></td>
<td>AM</td>
<td>AM</td>
<td>AM</td>
<td>PM</td>
<td>PM</td>
</tr>
<tr>
<td>PM</td>
<td></td>
<td>PM</td>
<td>PM</td>
<td>PM</td>
<td>PM</td>
<td>PM</td>
</tr>
</tbody>
</table>

١٧٨
You have been invited to dinner by an Iranian family. This is the first time you are having Persian food. Write up the dialog you might have with the hostess at the dinner table. Use the words and expressions you have learned in this lesson as well as those in the previous lessons.

Listen to the short dialogs and translate into English.
روزهای هفته

الف

ب

ج

د

فصل • homework
Look at the map of Iran and answer the questions.

- چه استانی در غرب سمنان است؟
- چه استانی در شرق کرمان است؟
- چه استانی در شمال غربی خراسان است؟
- چه استانی در شمال زنجان است؟
- چه استانی در جنوب لرستان است؟

Look at a world map. Make a sentence with each of the given words.

- جنوب غربی:
- شمال شرقي:
- شرق:
- جنوب شرقي:
- جنوب:
- غرب:
Day 7

Listen and write the words.

<table>
<thead>
<tr>
<th>1️⃣</th>
<th>2️⃣</th>
<th>3️⃣</th>
<th>4️⃣</th>
<th>5️⃣</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>🧔‍♂️</td>
<td>🧔‍♂️</td>
<td>🧔‍♂️</td>
<td>🧔‍♂️</td>
<td>🧔‍♂️</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Translate the words into English.

1️⃣ کراوات: (hat)
2️⃣ کفش: (shoe)
3️⃣ پوتین: (pant)
4️⃣ بلوز: (shirt)
5️⃣ دامن: (belt)
6️⃣ جوراب: (shorts)
7️⃣ شلوار کوتاه: (shorts)
8️⃣ پیراهن: (shirt)
9️⃣ روسری: (jacket)
🔟 دستکش: (glove)
¹¹ شلوار بلند: (long pants)
¹² کت: (jacket)
Write a detailed description of the clothing the individuals are wearing.
Listen to the short conversations and write the gist of each dialog.

Read the words and translate into Persian.

- Pear: 
- Tea: 
- Watermelon: 
- Cheese: 
- Orange: 
- Lemon: 
- Yogurt: 
- Tangerine: 
- Mushrooms: 
- Apple: 
- Banana: 
- Milk: 
- Eggs: 
- Coffee: 

بخوانید و به فارسی بنویسید.

روز هفتم
Look at the map of Tehran in the transportation module (module 3) day 7. Your friend wants to go from سفارت اسلوونیا to دانشگاه آزاد and does not have a map. He has asked you to give him directions. Write down the directions for him/her.
Day 8

Unscramble the following clothing items and write a sentence with each one.

1. که پا ش
2. چند ی ر
3. سک دشت
4. ولبز
5. س و رنگ
6. ه ل ک
7. ت پونک
8. ن ام د
Look at the weather forecast chart of Paris in day 6 of your homework. List the items you would pack going on a trip to this city.

Write 2 to 5 items for each food category.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Protein</th>
<th>Carbohydrates</th>
<th>Fats</th>
<th>Vegetables</th>
<th>Fruits</th>
<th>Drink</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Write about your diet. In a short paragraph, describe which of the food categories you eat and in what proportion. Also provide examples of the types of items you eat from each category.

Listen and write the gist of the conversation in English.